Dans la Capitale

Iome auniversaire de l'élection de Léon XIII Hier, Mouseigneur l'Archevêque d'Ottawa a ordonné que l'annonce suivante fût faite au prô le de sa cathédrale basilique.

Demain, 20 Février, est le dixiè me anniver aire de l'élection de Léon XIII

Dian a donné à Pie IX. de douce

Dieu a donné à Pie IX, de douce Dieu a donné à Pie IX, de douce mémoire, un illustre successeur ; à l'église un très grand pontif; aux sociétés modernes un phare d'une éclatante lumière qui indique les écueils à éviter, la véritable route à suivre, aux rois et à tous les gouvernants des peuples un ami, un modèle et un guide.

Nous devons remercier le ciel de nous avoir donné un Pape, dont on peut dire, avec tant de raison, qu'il est le digne représentant de Celui qui "éclaire tout homme venant en ce monde" (Jean I, 9).

Nous devons aussi prier aux intentions de notre Père commun, et pour la prolongation de ses jours

tentions de notre l'ère commun, et pour la prolongation de ses jours jusqu'à ce qu'il ait vu le triomphe de l'église, et plus longtemps encore.

Nos prières seront sans doute plus ferventes si elles sont faites au pied des autels.

Demain donc, nous l'espérons, les catholiques de cette paroisse vien-

catholiques de cette paroisse vien-dront assister à la messe, ou au moins faire une visite à l'église pour y offrir leurs supplications en fa veur du Pape.

Judiciaire

Le juge Falconbridge doit presi der iks assises criminelles aux en-droits suivants: à Perth, le 12 mars; à l'Orignal, le 15 mars; ici à Ottawa, le 19 du même mois, et à Pembecke

le 19 du meme mois, et a Pelin Che le 3 avril. Le juge Amour ouvrira les ass'ses à Cornwall, le 20 mars Le juge Proudfoot présidera en cour de chancelerie, à Ottawa le 16 avril; à Cornwall le 23, à Brock-ville le 29 mai. Chambre de commerc

Chambre de commerce
L'assemblee qui a été remise ven
dredi dernier a eu lieu cette aprèsmidi. La discussion s'est faite tout
spécialement sur le chemin de fer
projeté jusqu'à Aruprior. Le maire
et les membres du conseil sont allés
recevoir les délégations
On se rappelle que l'assemblée de
vendrdi dernier avaitété remise par
suite d'un accident arrivé sur le

suite d'un accident arrivé sur le chemin de fer du Pacifique, près de Renfrew, et qui a retardé les délé-

Réception

Hier, Monseigneur l'Ar, havêque d'Ottawa a présidé au collège une réception de jeunes gens dans la congrégation de la Ste Vierge et aussi à l'installation des officiers de la congrégation des Saints Ang ss.

M L G Desjardins, député de lontmorency à la législature de Montmorency à la législature de Québec est aujourd'hui à Ottawa et l'hôte de son frère M. Charles D's-

Société de colonisation

Samedi soir, il y eut à l'évêché une assemblée de la société de colonisation du lac Témiscamingue sous la présidence du Rév. P. Gendreau. A part les affaires de routine il fut question de l'impression d'une brochure au sujet des travaux accomplis par la société depuis sa fondation.

Fausse alarme

Samedi, vers les 7.30 hrs, les hommes de la Brigade du Feu ont été appelés par la boite 5, com des rues Gloucester et O'Connor pour un incendie dans les environs, mais malgré toutes les recharches, on ne découvrit aucun indice de feu.

Les autorités sont décidées à sévir fortement contre les person es qui seront prises en fl.grant d'blit de donner l'alarme lorsqu'il en sera aucunement besoin.

aucunement besoin.

Notes religieuses Le Rév. M. Quellet, curé du Calu met, a fait hier le sermon aux Dames de Ste Anne en anglais et en fran-

mons seront préchés en françus par M. le Grand Vicaira Routhier; mardi et jeudi les sermons seront prêchés en anglais par Sa G anleur Mgr l'Archavèque Duh imel.

La conférence ecclésiastique, ec tion anglaise, a été tenue aujour d'hui au presbytère de Messire W. Whillan, St Patrice.

Quatre Temps et cons' que um nt sa medi sera jour de jeune et d'absti-

Le Révd Grand Vicaire Routhie a parlé fortement à la messe de 10h à la Basilique, hier, contre les per-sonnes qui ont toléré la danse dans leurs maisons durant le temps du

Carnaval. Le Rév P. Whillan a

Le comité de l'Aqueduc a été ap pelé pour 3 heures aujourd'hui par ordre de son président.

ordre de son président.

Après une jolie température hier qui a fait affluer les promeneurs sur toutes les rues de la ville nous sommes gratifiés aujourd'hui d'un temps des plus désagréables; la pluie tombe à torrents depuis ce matin et conséquemment la circula tion des piétons sur les trottoirs à glace vive est rendue des plus difficiles. A moins d'avoir fait des études gymnastiques on risque à tout des gymnastiques on risque à to instant de se rompre un membre.

cerel titératre

A une assemblée de la société du Sacré-Cœur de Jésus, section SteAnet, tenue hier dans leur salle respective, il fut décidé de former un cercle littéraire. L'élection des officiers ent lieu au milieu d'un enthousiasme général.

Con willde Ville Il y aura séance du Conseil de Ville ce soir à 7.30 hrs. à laquelle plusieurs questions d'un intérêt gé-néral seront soumises et discutées.

Assises du comté
de Carleton a été fixé a: 16 du
mois pro hain et sera présidé par le
juge Falconbridge, de Toronto. Cette
date est de beaucoup plus à bonne
heure que par le passé.
La principale cause qui se déroulera devant cette cour sera l'affaire
de Désormeaux pour le meurtre de
son frère, à Rochesterville. Le rôle
n'est pas très chargé.

L'Orateur

L'Orateur
L'hon M. A. Ouimet, orateur de la Chambre des Communes est attendu de nouveau demain à Ottawa.

Sur la surface glacée

Les courses avaient de nouveau attiré une foule immense, samedi après
midi, dernier jour de ces amuse ments.

La course de consolation fut cause de plusieurs paris et plus d'un fut pris par surprise au résultat qui fut

White Eye Temps—2.36½, 2,36½, 2 35.

La seconde course qui terminait le programme pour l'hiver 1888, donna le résultat suivant.

Temps-13.34

A travers la ville Pas un seul pensionnaire dans les ellules du poste hier la nuit. Nos marchés sont complètement láserts ce matin.

Il y aura rêunion des dames de l'Alum: æ du couvent de la rue Ri-deau demain après midi. MM. Stewart et Fleck sont à fon

dre les colonnes pour le nouveau Bureau d'Imprimarie du gouverne-Un homme dont nous ignorons le

on comparaîtra devant le magis-at Georg- Rochester demain pour oir maitraité son cheval. Les beaux temps favorisent les ménagements qui sont nombreux ette saison de l'année.

MM. Sitchell, du Marché By oat cu déjà plusieurs jolis agneaux de intemps dont quelques uns ont choisis pour la cuisine vice roy-

COURRIER DE HULL

Nous publicons demain le compte

Nous publirons demain le compte mudu du conseil de ville qui a siègé matin à 10 heures. M. N. E. Cormier et M. J. M. Mc-bougall, d'Aylmer, étaient à Hull, matin.

M. Napo'éon Lasseur, tailleur de ull, part demain pour New-York. Le capitaine Goulet d'Aylmer est e retour de Québec d'un voyage de

La cour de circuit siégeant au ortage du Fort, s'ouvrira le 25 ourant.

courant.

M. N. E. Cormier, préfet du comté d'Ottawa, a reçu une lettre de M.
Alonzo Wright, contenant une com
munication de sir Hector Langevin
aunonçant que des soumissions serent demandées immédiatement
pur la pierre et la brique devant
servir à la construction du nouveau
bureau de Poste d'Aylmer.

M. John A. Cameron, d'Ottawa en
faisant visite à sou ancienne rési-

M. John A. Cameron, a Ottawa en faisant visite à son ancienne rési-cen e à Thurs, sest fait mordre par un chien qui était le favori de la famille. M. Cameron était à ca-resser l'animal lorsque ce dernier la mordit sérieu-ement à la main. Le chien a été tué instantaném nt Réunion du bureau des écoles sé-

parées, ce soir Assemblée régulière de l'union St Joseph, ce soir

Il y aura des courses au trot, mardi et mercre il, à Aylmer. Le Ravd. P. Cauvin, supérieur, a officié à la messe de 10 heures,

M. J. Charleson, agent du gouvernement provincial, est reparti aujourd hui pour Québec.

Le terme de la cour Supérieure s'ouvrira à Avlmer demair

Los membres de la C. M. B. A. Suniront demain soir à l'évêche Le chef de police Genest a reçu une circulaire du chef de police de Chicago, offrant une récompense de state de bijoux.

M. Marler, cére de bijoux.

M Marler, gérant de la banque des marchan le d'Ottawa assistant à la séance du conseil de ville ce ma

Près de trois cents personnes assista ent à la séance du conseil, ce

CONFERENCES A LA BASILIOUS.

L'ouvert r's des cossèrences pour ce ca-rème a eu lieu, hier, à la Basilique au mi-lieu d'un grand concours de fidèes. Voi à huit ans que les premières consèrences ont é é données à la Bistique. Ce fut Mon-seigneur l'archevêque d'Ottawa, toujours zéle pour le bien de ses oualiles, qui eut le premier cette bonne idée. Les catholi-que soir ils affluaient en grand nombre. Le premier confèrencier fut le Rèv. P. Gonthier, dominicain, qui prit pour sujet : "l'Egilse" et donna sept magnifiques con-fèrences qui ont été fort appreciées et dont un résume fidèle a été pub. lé dans le "Ca-nada."

L'année suivante, le Rèv. P. Barber prê-cha en angiais, En 1884, le Rèv. P. Fi-llâtre donna une série de confèrences sur

ia "question ouvrière", etc., etc., pleines, d'aunilés, et qu' ont été fort goûtes. L'auniee dernière ce fut le Rèv. P. Dowdal qui traita avec succès en anglais des questions de controverse qui attièrent à la Basili que une foule immense.

LE RÉGNE DE JÉSUS-CHRIST

AR RÉONE DE JÉSUS-CHRIST.

Tel est le sujet des conférences d'a caréme pour cette année.

Hier, le conférencier le très-révérend P. Augier, proviacial des Chiats, exposéavec le langage de la haute éloquence, comment Dieu règne de toute éternilé, comme son règne se communique à son Fils, et avec quelle puissance et quelle majesté J.-C. a exercé cet empire à travers les siècles, se revêrant de faiblesse et triomphant néannoins de tous les obstacles, communiquant aux siens le triple scoptre de la lumière, du dévouement et de la force. Les chrétiens ou disciples du Christ brillent parmi les nations idolâtres comme les astres au milieu des ténèbres; jis triomphent par leur dévouement et l'ascendant de leurs vertus, soit dans les conditions ordinaires de la vie chrétienne, soit dans l'état de virginité, soit par l'hé oisme du martyre; enfin, même par la force, le monde chrétien domine depuis des siècles le monde paien, et les peuples qui tiennent du Christ leur puisance, portent le sceptre dans les deux hemisphères.

nemispheres. Le prédicateur termine en faisant de Joux pour que le règne de Jésus-Chris Jagran-lisse en nos cœurs.

DE L'EAU.

(Continuation, voir le No. du 9 février. L'eau de pluie est inodore, et si elle avait contracté de l'odeur, elle la devrait à des matières étrangères, qui la lui auraient communiquée. L'eau de pluie est celle qui se rap-proche le plus de l'eau distillée, ce-

L'eau de pluie est celle qui se rapproche le plus de l'eau distillée, cependant, comm celle ci n'est pas
aussi potable que la première et
qu'elle est même préjudiciable aux
fonctions d'gestives, nous devrons
donner la préférence à l'eau de pluie
pour les usages culinaires; nous entrerons, par conséquent, dans quelques détails sur les moyens de la
distinguer de l'eau distillée, et les
précautions à prendre pour la re
cueillir et conserver aussi salubre
que possible. Dans les temps d'e
pidémie et surtout lorsque les conditions hygiéniques des villes laissent à désirer, ces informations ne
seront pas sans utilité, ne serait ce
que pour exonérer l'eau d'être le
véhicule de la plupart des maladies
qui font de si abondantes et funè
bres moissons à certaines époques.
Par cela même qu'on a comparé,
sous quelques rapports, l'eau de
pluie à l'eau distillée, et qu'on pourrait, dans plusieurs expériences de

pluie à l'eau distillée, et qu'on pour-rait, dans plusieurs expériences de chimie, et même dans les usages culinaires, la substituer à celle-ci, on devrait croire que la pesanteur spécifique des deux liquides est la même. Mais, s'il est question d'eau distillée, bien purgée d'air, celle qui sert de point de comparaison pour tous les autres liquides, à une température et à une pression baro-métrique données, et que, pour cette raison, on a établie comme étalon représentant l'unité, nous croyons

métrique données, et que, pour cette raison, on a établic comme étalon représentant l'unité, nous croyons énoncer un fait positif, en établissant que la pesanteur spécifique de l'eau de pluie, à la même pression et à la même température, est moins considérable que celle de l'eau distillée. Nous donnons à juste titre notre opinion sur cette particularité que l'eau de pluie étant saturée d'air, doit être spécifiquement plus lègère, puisque la dissolution de l'air a dû en augmenter le volume. Pour obtenir l'eau de pluie réclement pure, le meilleur procédé à suivre consiste à opérer comme on le fait depuis longtemps dans la marine. On suspend par les quatre coins une totle qu'on devra choisit très-propre et exempte de matières étrangères; on la t-nd et on place au centre un boulet ou un poids quelco que qui forme alors un véntable filtre. L'eau s'écoule à travers la totle at on a reu atle daus un vase pacé au des ous.

Mais quand l'eau de pluie est recueille par le moyen des gouttières placés au dessous de la toture des batiments, elle a entraîné avec e.l., surtout après une longue séch resse, les corps étrangèrs qu'elle y trouve,

batiments, elle a entraîné avec e.l., surtout après une longue séch rresse, les corps étrangers qu'elle y trouve, et s'y est chargée d'une quantité plus ou moins considérable de ma tières solubles, animales, végétales et minérales.

L'eau de pluie qui tombe sur des toitures de métal : zinc, plomb, fablanc et même cuivre se charge de sels plus ou moins délétères qui doivent en prohibir l'usage culinaire.

Dans les localités éloignées des rivières et où les eaux de puits sont dures, il n'y a d'autres moyens d'avoir de l'eau potable que de re cueillir et conserver l'eau de pluie dans des citèrnes. Rendue dans ces réservoirs, elle y éprouve une sorte de mouvement intest n dù à la pu tréfaction des matières organ qu'es qu'elle y a apportées. qu'elle y a apportées

trefaction des matières org in qu'elle y a apportées.

'réquemment les eaux pluviales entraînent des infusoires, d'es in c tes, des excréments d'oiseaux. L'action de la lumière suffit pour y de terminer la présence d'anima cule.

Lorsque les eaux arrivent dans des citernes très obscures et que l'action de l'oxigène atmosphérique est suffisamment prolongée, elles se purient, et il suffit alors de les pass rau filtre de papier ou de sable. Elle dissout aussi un 3 certaine quantité de matériaux eux mêmes qui ont servi à la construction des réservoirs souterrains qui la reçoivent, s'y dépure, à la vérité, avec le temps, et y redevient salubre; mais elle n'est déjà plus comparable à cet état vierge en quelque sorte qui la caractérisait au moment de sa chute.

Quoiqu'il en soit, en surveillant

racterisait au moment de sa chute.
Quoiqu'il en soit, en surveillant ces réservoirs souterrains, en évi tant surtout qu'il y tombe d'autrochose que de l'eau de pluie, en les nettoyant de temps à au re, ou au ra des ressources précieuses qu'on ne saurait trop multiplier dans les pays éloignés des rivières et privès de sources. Il restera cependant à déterminer

de sources.

Il restera cependant à déterminer
par l'analyse la nature de ces eaux,
et à reconnaître si elles ne sont pas
chargées d'une trop grande quantité de matières salines.

Ecurie de louage d'Ottawa.



G. GRATTON, - - Proprietaire 68, Rue Queen, Ottaw .

Le Père Marsan, dans son remar-quable travail sur l'eau de l'Ottawa, dit avec raison, qu'on chercherait vainement dans l'eau toutes les causes des épidémies; car il y en a qui échapperont toujours aux investiga-tions de la science.

tions de la science.

Pendant l'épidémie de variole qui
sévit à Montréal, il y a deux ans,
aubliames, comme médecir nous publiames, comme médecin interne de l'Hô, ital Mont-Royal des nterne de l'Ho jital Mont-Royal des picotés, une étude sur les causes multiples de cette maladie; l'eau pure et potable y entrait pour une bien faible proportion, si même elle y avait une influence contributive du tout; DES EAUX DE RIVIÈRES.

Les rivières formées par des sources provenant de la filtration à travers les terrains que pénètrent les eaux qui tombent sur les huteurs du globe, entraînent nécessairement avec elles, dans les premiers moments de leur course, les divers éléments que leur apportent les cours d'eaux qui les grossissent. Mais ces derniers, eux-mêmes, dans le trajet qu'ils ont parcouru déjà, ont pu se dépouiller d'une partie des matières qu'ils tenaient en dissolution, et en se trouvant ramenés à la température au milieu de laquelle ils coulent, ils reprennent bientôt à l'air une portion de celui qu'ils avaient perdu dans leurs voyages souterrains. Ou peut donc regarder l'eau des fluves comme se rapprochant assez de la nature des eaux de pluie. Ainsi, au dire de Berzélius, plusieurs rivières de Suède donnent une eau aussi pure que l'eau distillée. Le Père Marsan, que nous avons cité plus haut, en dit pregu'autant de la rivière

Suède donnent une eau aussi pure que l'eau distillée. Le Père Marsan, que nous avons cité plus haut, en dit presqu'autant de la rivière d'Ottawa. Les matiè es salines qu'elles contiennent, et que l'ana lyse y démontre sont en général de nature bénigne, et dans une proportion qui ne peut être préjud ciable, il en résulte que leur emploi est sans danger.

L'écoulement de ces eaux dans un trajet étendu les exposant continuellement au contact de l'air qui couvre leur surface, elles n'en deviennent encore que plus salubres.

Quoiqu'elles soient l'élément habituel et la demeure d'animaux qui y déposent leurs excréments, y vivent et y meurent, ce qui doit, par consèquent, y laisser des germes de putréfaction de toute espèce, le mou vement continuel auquel elles obéissent, pour se porter dans les parties les plus basses et se rendre au sein des mers, rémédie aux inconvénients qui pourraient offrir ces réactions et décompositions, et ne nuit en rien à leur salubrité.

(A co tinuer)

(A co tinuer) DR DE BONALD Ottawa, 16 fevrier, 1888.

DEVANT LE MAGISTRAT DE PULICE

Lundi, 20 février-Les causes de

Lundi, 20 février—Les cau es devant estte cour sont de bien peu
d'importance ce matin.

Max me Beauvais, accusé d'avoir
trotté sur la rue est condamné al
l'amende de \$2 et autant de frais.

La cuse d'une d'ime Desmarais,
de la rue Clarence renvoyée à ce
matin, pour vente de boisson sans
licence, se continue et est de nou
veau renvoyée à demain.

Vanasse Landreville accusé d'avoir causé une b'essure à Joseph
Mantha est acquitté honorablement.
Quant à la question d'assaut simple

Quant à la question d'assaut simple elle est renvoyée à demain.

No. 133 rue Spark:, Ottawa, 9 février 1888

N. 133 tu) Spark, Otlawa, 9 fevrier 1888

Ayant fait l'acqu'sition de l'as ortiment et des livres ci-devant la propriété de M. P. C. Aoctata, je suis déoide à continuer les affaires au mê-ne poste. Dans le cours de la semi-ne je recevrai un assortiment complet de tweeds pour habits, tweeds-éc-assai-, draps pour pardes us, et pantalons dans 'les derniers goûts et convenables pour habi lements de printemps et je serai eureux de re-svoir la visité des ansiens amis et des pratiques de l'établisque qui voudront bien me favoriser d'une visite. Tous peuvent être assurés que l'ancienne réputation de la maison sera maintenné.

tenue.

W. H. MARTIN,
Siccesseur de P. C. Auclair.
N. B.—Les personnes endettées envers
M. Arclair ne doivent pas oublier que tous
les paiements me ront dus.
W. H. MARTIN,
Successeur de P. C. Auclair.

Se trouve à St Sauveur parmi les affaires de conscience qui soutiennent l'âme pendant les terribles épreuves d'ici bas, pour lesquelles on doit bien se préparer avant qu'il soit trop tard. Montres, joncs de mariage et bijoux à grande réduction de prix, garanties chez

H. H. NOREZ, No. 30, rue Rideau.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adres ées au soussigné et endoasées: "éo missiore pour la Glace, Edifices Publics" seront reques à ce bureau juqu'à Lundi, le 20 favrier courant, pour le remplissage de la glacière du Gouvernement, près le basin du Canal Rideau, Ottawa.

Des soumissions cachetées endossées "Soumissions pour la glace, Rideau Hall, etc." seront aussi reques dans le même te ups pour le remplissage de la glacière à la résidence du Gouverneur-Goderal, à Rideau Hall.

Les soumissions deviout spicifier le prix par bloc des dimensions suivantes, avoir :-par bloc des dimensions suivantes de que de deven inclure le coût de l'including de la consideration de scie neuf.

La glace devra être mesurée avant d'être emines seroit faits en conséquence.

N.B.—La glace devra être prise sur la rivière Ottawa, en haut de. Chutes des Chaudières.

Pat ordre,

Pac ordre, A. GOBEH,

Département des Travaux Publics, }
Ottawa, 9 Février, 1888.

AVIS

AVIS est donné par les présentes que la compagnie de chemin de fer "Vaudreuil et Prescott" "s'afressera au Parlement du Canada à su prechaine ression p ur faira amender son acte d'incorporation, (47 Vic. 61. 84) pour ent'autres raisons, de terminer et fixer les poirts de départ et de railement, la date, des assemb ées annuelles, et une prolongation de temps pour son achèvement.

ARCHIBALD, LYNCH & FOSTER. Montréal, 1er février 1888.



DES SOUMISSIONS cachetées, adre au soussignée et endosées "Soumssions au soussignée et endosées "Soumssions pour des escaliers en fer aux nouvelles bâ-tisses départementales, sur la rue Welling-ton, Ottawa, On:," seront reçues à ce bu-reau jusqu'à Joudi, le 15 mar, 1888, pour la construction d'escaliers en fer dans les nou-velles battisses départementales rue Welling-

construction d'escatiers en let unus es moveiles bâtisses départementales rue Wellington, Ottawa.

Les placs et devis peuvent ê're vus au
Département des Travaux Publics, Ottawa,
le où après mardi, le 11 divrier et les roumissions ne seront pas prise en considération
à moins qu'elles ne soient faites sur les formules imprimérs fourn es par le Ministère et,
ignées de leur signature actue le.

Obaque soumission devra être accompaçuée d'un chèque de baque "accepté, égal
à cinq pour cest" d'u montant de la soumission, payable à l'ordre de l'Honorable
Ministre des Travaux Publics. Ce cheque
mission, payable à l'ordre de l'Honorable
Ministre des Travaux en mission raire refuse
de signate de les commission de l'entre refuse
de signate de la commission n'est pas
les tavaux entre; ris il se a remis si la soumission n'est pas
acceptés.

mière fois.

voyage d'agrément.

acceptés.

Le Département ne s'engage à accepter ni la p'us basse ni aucane des soumi:sions.

Par ordre,

A. GOBEIL,

Département des Travaux Publics, Ottawa, 16 février 1888.

SOUMISSIONS DEMANDRES



des pompiers, pour fournir ment du Foin 'T DE L'Avo partement du Feu.

WILLIAM YOUNG, Chef des por

SALON DE BARBIER-COIFFEU?. rtiste de la tonsure et c. iffeur de premiè l'asse. Attention toute spéciale à la cou le cheveux des dames et enfants. H. V. GOOLAH - - · Proprtétaire, 141, rue Spa k's, Ottawa, en face du maga-sin de A hileld.

ON DEMANDE

Un apprenti pour apprendre le métier de o geron, un jeune homme qui a déjà servi ans le metier sera préferé. S'adresser hez M. E. Gauthier, No. 259, rue St OHAMBRES A COUER

Avec ou sans pension. 125, rue Albert. MAISON DE PENSION.

Mde. Narc'sse Laprade a le plaistr i'an-noncer au public, qu'elle vient d'ouvrir, au No. 90, rus Murray, une maison de pension privée de première classe. Elle louera des chambres à prix modérés.

ON DEMANDE Une bonne cuisinière pour une famille anadienue. S'adresser au No. 125, rue DE PAPINEAU VILLE A LA GATINEAU, EN 1613

Voici comment s'exprime Samuel de Champlain, dans la narration du premier voyage sur la rivière qui porta par la suite le

nom d'Ottawa, "1613. Le 7 mai nous arrivâmes à Québec (revenant de France) "1613. Le 7 mai nous arrivâmes à Québec (revenant de France) où nous trouvâmes ceux qui y avaient hiverné en bonne disposition.... Le 18 nous partîmes pour aller au saut Saint-Louis (Montréal) où nous arrivâmes le 21. Il y avait une petite troupe d'Algoumequins (Algonquins) qui revenaient de la guerre des Iroquois on leur fit entendre que je désirais aller en leur pays et faire amitié avec tous leurs amis, de quoi ils furent fort joyeux."

Cette bande partit néanmoins sans amener Champlain, mais promettant de revenir avant le milieu de la prochaine lune.

"Trois jours après, arrivèrent trois canots d'Algoumequins qui

mettant de revenir avant le milieu de la prochaine Îune.

"Trois jours après, arrivèrent trois canots d'Algoumequins qui venaient du dedans des terres, chargés de quelque peu de marchandises qu'ils traitèrent.. Je leur fis demander trois canots et trois sauvgaves pour nous guider, et avec beaucoup de peine j'en obtins deux, et un sauvage seulement, et ce moyennant quelques présents qui leur furent faits.

"N'ayant que deux canots, je ne pouvais mener avec moi que quatre hommes, entre lesquels était un nommé Nicolas de Vignau, le plus impudent menteur qui se soit vu de longtemps, lequel autrefois avait hiverné avec les sauvages et que j'avais envoyé aux découvertes les années précédentes."

Le 26 mai, jour de la Pentecôte, Champlain se mit en route. Le 3 juin, il était vis-à-vis la rivière de la Petite-Nation, appelée Ouescharini.

"Nous trouvâmes une fort belle et spacieuse rivière qui vient

"Nous trouvâmes une fort belle et spacieuse rivière qui vient d'une nation appelée Ouescharini, laquelle se tient au nord icelle et à quarte journées de l'entrée. Cette rivière est plaisante, à cause des belles îles qu'elle contient et des terres garnies de beaux bois clairs qui la bordent. La terre est bonne pour le labourage.

"Le quatrième de juin nous passâmes proche d'une autre rivière qui vient du nord, où se tiennent des peuples appelés Algoumequins, laquelle va tomber dans le grand fleuve Saint-Laurent, 3 licues aval du saut Saint-Louis, qui fait une grande île contenant près de 40 lieues.

près de 40 lieues.

près de 40 lieues.

Sur ce texte de Champlain, M. l'abbé Laverdière a fait certaines observations très judicieuses, dont voici le résumé.

Nous sommes en présence de la rivière Gatineau, laquelle se relie par ses sources, avec les rivières qui tombent dans le St. Maurice. Champlain à dû écrire que la Gatineau "va joindre dans les terres une autre rivière qui aboutit à trente (pas 3) lieues plus bas que Montréal. Comme cela tout s'explique.

Repronons le récit de l'explorateur. La Gatineau n'est pas large. "Elle est remplie d'un nombre infini de sauts qui sont fort difficiles à passer. Quelques fois ces peuples passent cette rivière pour éviter los rencontres de leurs ennemis."

Champlain ne donne aucun nom à la rivière. C'est soivante

Champlain ne donne aucun nom à la rivière. C'est soixante ans plus tard qu'elle prit le nom de Nicolas Gatineau, un homme des Trois-Rivières, s'il vous plait. Donc, la neuvième journée après son départ de Montréal, Champlain était rendu à Hull, car il n'est pas à supposer qui ait campé sur les terrains élevés qui forment les assises de la ville

d'Ottawa. Son esprit si vaste et si clairvoyant lui a t-il montré d'avance le spectacle de cette belle contrée ouverte à la culture, à la civilisation, à la connaissance du christianisme? C'est tout probable, L'idée dont il était porteur, l'idée de colonisation qu'il représentait pressure soul à cette depouve et tellement. L'idée dont il était porteur, l'idée de colonisation qu'il représentait presque seul à cette époque est tellement marquée dans ses œuvres qu'il a dû regarder comme avec l'œil de la vision les deux rives de l'Ottawa et se dire: "Je vois un monde dans ces lieux où il ne pous e présentement que des arbres et des ronces sauvages."

Mais les choses du dix-neuvième siècle! Il ne pouvait les deviner: les chemins de fer, les canaux, le télégraphe électrique, la navigation à vapeur, le parlement du Nord à Ottawa.

Après deux cent soixante-et-quatorze ans écoulés, le Canada salue avec enthousiasme l'ombre de Champlain passant av pied des falaises où les presses à vapeur impriment aujourd'hui son grand nom.

BENJAMIN SULTE.

CUEILLETTES

—Accusé, vous avouez avoir assassiné votre femme, avez-vous quelque chose à ajouter? -J'espère que MM.les jurés seront indulgents.....pour la pre-

En correctionnelle? —Qu'avez vous à dire pour votre défense? —Je n'ai qu'un mot à dire, monsieur le président : je n'ai pas

Guibollard a l'intention d'aller cet hiver, passer quelques emaines en Italie? -Emmenez-vous votre femme, lui demandait, l'autre soir, un de ses amis. -Mais non, mon cher, puisque je vous ai dit que c'était un

Le garçon d'une auberge de province transporte la malle d'nn nmis voyageur. Il l'examine d'un air sombre. Tout à coup, s'adressant au

opriétaire, il dit, d'un air grave:
—Monsieur apporte ses punaises. Nous en avions ici, cependant. X...possède une belle-mère comme celle que Fondreton stig-

malise dans "l'Ange ingrat."

L'autre jour il alla faire une promenade avez, sa femme. Elle ami donne le bras à la belle-mère.

Au coin d'une rue, il fait un faux pas. La belle-mère l'accompagne dans sa chute et se fait une légère blessure au genou.

—Ce ne sera pas grave, dit l'ami.

—Ca n: fait rien, dit X...., en lui serrant la main; je te remercie tont de même de l'intention. cie tout de même de l'intention.

Une malheureuse femme est écrasée par un omnibus. On la transporte dans une pharmacie où elle ne tarda pas à rendre le dernier soupir.

rendre le dernier soupir.

—A ce moment, un passant charitable, qui s'est détaché pour aller chercher un médecin, arrive avec le prince de la science.

—Ah! docteur, dit le pharmacien, il est trop tard. Elle est morte. Quel malheur que vous ne soyez pas venu plus tôt!

—Elle est morte, répond le docteur. Eh! qu'aurai-je fait de

Chez un épicier.

Le client,—Tenez, je vons rapporte votre cassonade?

L'épicier.—Qu'est-ce qu'elle a cette cassonade?

Le client—Il y a trop de sable dédans pour l'usage de la table et il n'y en a pas assez pout mettre dans le mortier.

SERVICE A DINER

Sculement \$10.00, POUR 92 MORCEAUX compregant 6 assictes a scupe, 12 assictes a diner, 12 assicte: a dejeuner, 12 bels et souccupes; 1 sucrier, 1 vasc a la creme, 1 grand bol, 1 assictes a beurre, 12 assictes a fruïs, 3 plats converts. 3 plats unis, 1 sauciere, 1 pet a l'eau.

582 & 584 RUE SUSSEX, JOSEPH BOYDE 1.

Publié p

Prix

Otto

BUI

plusieurs Le trait "L'Elec

> Sir Cha grand te Stewart

mérite de

révéler u

pales. "Free P Le go sur tout

en fuite San Fr 997,890 On 8

> charge ens de En

> ral eneme temp périn Nord nées.

Il

un "Ch nea soit